

《双语：美国猎鹰9号火箭爆炸 幸好未载有乘员》

An unmanned American Falcon-9 rocket has broken apart in flames minutes after lifting off from Cape Canaveral in Florida.

????9??

Debris from the SpaceX vehicle tumbled out of the sky into the Atlantic Ocean.

SpaceX????????????

The rocket, which had 18 straight successes prior to Sunday's flight, was in the process of sending a cargo ship to the International Space Station.

????9????????????????????????????????18????

The US space agency (Nasa) says important supplies have been lost but the orbiting lab's crew is secure.

????????????????????????????????????

Even now, the three astronauts have sufficient stores of food, water and equipment to operate until late October, and there should be visits from Russian and Japanese freighters before then.

????3??

The problem occurred 139 seconds into the flight, just before the first-stage of the rocket was about to separate from the upper-stage, or top segment of the Falcon-9.

????????139????????????9????????

"The vehicle has broken up," said Nasa commentator George Diller, as TV images showed the white rocket falling to pieces.

????????????????????????·????“?????”

"We appear to have had a launch vehicle failure," he added.

????“?????????????”

"There was an overpressure event in the upper-stage liquid oxygen tank," tweeted SpaceX CEO Elon Musk.

SpaceX CEO: "There was an overpressure event in the upper-stage liquid oxygen tank."

